

PL INSTRUKCJA MONTAŻU, **BG** ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ, **CZ** NÁVOD MONTÁŽE, **D** MONTAGEANLEITUNG, **F** INSTRUCTIONS DE MONTAGE, **GB** THE ASSEMBLY MANUAL, **HR** INSTRUKCIJA MONTAŽE, **H** SZERELÉSI UTASÍTÁS, **RO** INSTRUCTIUNI DE MONTAJ, **RUS** ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА, **SK** NÁVOD NA MONTÁŽ

PL Uwaga: Przed przystąpieniem do montażu prosimy zapoznać się z całą instrukcją montażu oraz zachować kolejność montażu przedstawioną w niniejszej instrukcji.

CZ Pozor: Před zahájením montáže pozorně si přečtěte celý montážní návod. Dodržujte montážní pořadí dle tohoto návodu.

GB Attention: Before you start the assembly, please get acquainted with the entire assembly manual and stick to the order of assembly presented in this manual.

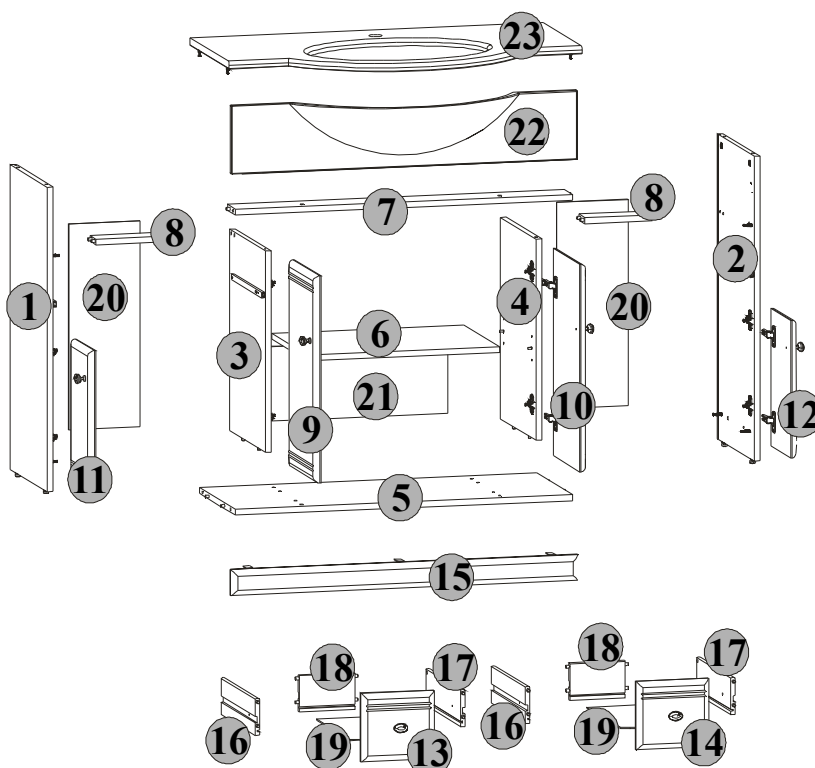
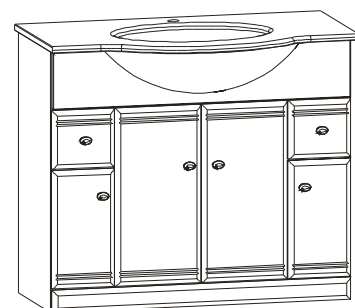
H Figyelem: Mielőtt elkezdí az összebontást, olvassa el az összebontás utasítását és a tartsa be az utasításban leírt összebontás sorrendjét.

SK Pozor: Pred samotnou montážou je potrebné oboznámiť sa s návodom na montáž ako aj s postupom montáže uvedenými v tejto príručke.

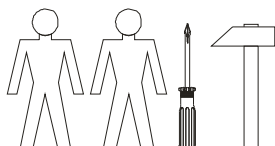
SNOW

ZL 100

Symbol elementu Značka dílu Element symbol Jel elemek Symbol elementu	Wymiary Rozměry Measurements Nagyság Rozmery	Kód Kód Code Kód Kód	Paczka Krabica Paket Csomagban Balik
1	820x380	S57-103	1/3
2	820x380	S57-112	1/3
3	542x366	S57-105	1/3
4	542x366	S57-113	1/3
5	926x366	S57-303	1/3
6	528x365	S57-313	1/3
7	926x80	S57-401	1/3
8	183x60	S57-402	1/3
9	558x274	S57-003	3/3
10	558x274	S57-004	3/3
11	370x200	S57-005	3/3
12	370x200	S57-026	3/3
13	184x200	S57-009	3/3
14	184x200	S57-007	3/3
15	70x954	S57-010	3/3
16	350x100	S57-501	1/3
17	350x100	S57-502	1/3
18	152x100	S57-503	1/3
19	163x350	S57-903	1/3
20	554x196	S57-902	1/3
21	320x544	S57-904	1/3
22	950x185	mask-950	2/3
23	980x565	S57-201	2/3



Do montażu potrzebne są:
Nezbytné během montáže:
You need for fitting-up:
Az Összeszereléshez szükséges:
Počas montáže potrebne:





PL Poniżej przedstawiono symbole i ilości akcesoriów, które będą potrzebne podczas montażu. Akcesoria spakowane są w paczce akcesoria.

CZ Niže jsou uvedeny symboly a počet jednotlivých spojovacích dílů, které budou nezbytné během montáže. Díly jsou zabalené v krabici s označením „příslušenství“.

GB The symbols and the amount of accessories needed for the assembly have been presented below. The accessories can be found in the "Accessories" package.

H Lent az összeszereléshez szükséges tartozékok jeleit és mennyiségét soroltunk. Az tartozékok az „tartozékok” csomagokba vannak becsomagolva.

SK Nižšie sú uvedené symboly a množstvo dielov, ktoré budú počas montáže potrebné. Diely sú zabalené v balíku.

Ilość akcesoriów Množství vybavy Amount of accessories A kellekek száma Počet príslušenstva	Symbol Jel Symbol Symbol Symbol
2x	Y

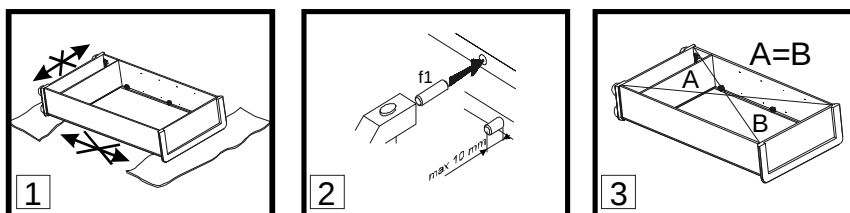
3x d6	6x e1 φ7x50 mm	16x e2 φ6,3x13 mm	12x e3 φ6x13 mm	34x f1 φ8x30 mm	4x j2 M4x9 mm	6x j8 M4x25 mm
4x k39² M6/φx14 mm	4x k39³ M6/22mm	30x l1	8x l2	10x p1 φ3,5x13 mm	16x p51 φ3,5x15 mm	10x r1 φ15x12mm #16
10x r16	4x r6 φ8/φ6x11 mm	4x w4 310 mm	1x y1	1x z1		

PL Ogólne zasady montażu mebla,

CZ Obecné zásady montáže nábytku, **GB** General instructions for furniture assembly

H A bútor általános szerelési alapelvei, **SK** Všeobecné pravidla montáže nábytku

Uwaga/Pozor/Attention/Figyelem/Pozor



PL Uwaga:

- Podczas montażu elementy należy układać na miękkim i czystym podłożu np.: ręcznik, koc. Nie montować mebla na dywanie, wykładzinie itp.
- W otwory o średnicy 8 mm znajdujące się w krawędziach elementów wbić kolki f1. (Otwory na trzpień złącza mimośrodowego pozostawić wolne). W przypadku stwierdzenia, że któryś z kołków wystaje z otworu na długość większą niż 10 mm, należy go dobić, wymienić lub skrócić, gdyż może on spowodować, przy składaniu, uszkodzenie boku.
- Przed przybiciem ściany tylnej sprawdzić, czy przekątne są równe.

INFORMACJA!

Szanowny Kliencie, w przypadku zgłaszania reklamacji, prosimy posługiwać się numerem kodu podanym na pierwszej stronie instrukcji montażu. Wszelkie uwagi i reklamacje należy zgłaszać do punktu zakupu mebla. **Uwaga!** Nie montować elementów, jeżeli zostaną zauważone wady lub uszkodzenia tych elementów.

CZ Pozor:

- Během provádění montáže díly vždy odkládejte na měkký a čistý povrch jako např.: ručník, deka. Nábytek nemontujte na koberci, podlahové krytině apod.
- Do otvorů o průměru 8 mm na hranách jednotlivých dílů umístěte kolíky f1. (Otvory pro kolíky spojuj r16 ponechte prázdné). **Pozor:** V případě zjištění, že některé kolíky vyčnívají z otvoru více než 10 mm, dorazte je, vyměňte nebo zkratíte, protože mohou způsobit poškození bočních stran.
- Před přibitím sololitu zkontrolovat, jestli jeho úhlopříčky jsou stejné.

INFORMACE!

Vážený zákazníku, v případě uplatňování reklamace je nutno použít číslo kódu, který se nachází v montážním návodu. Veškeré připomínky a reklamace je třeba uplatňovat v místě prodeje. **Pozor!** Nábytkové díly nemontovat, pokud na nich byly zjištěny vady nebo poškození.

GB Attention:

- During the assembly, the elements should be put on a soft and clean surface, e.g. a towel or a blanket. Do not assemble the piece on a carpet or floor covering, etc.
- Drive f1 pegs into the holes (8 mm in diameter) located along the edges of each element (leave the holes for the eccentric connector pivot free). **Attention:** In case a peg in one of the holes protrudes more than 10 mm, it should be hammered down, exchanged or shortened because it may cause damage to the side of the piece of furniture during its assembly.
- Before nailing a fiberboard, make sure that the diagonals are equal.

INFORMATION!

Dear client, in case of complaining, please use the code number given in the assembly instruction. Any comments and complaints should be reported at the furniture purchase outlet. **Note!** Do not use any parts showing any faults or marks of damage.

H Figyelem:

- Összeszerelés előtt az elemeket tisztán és puhán kell elhelyezni, pl. pléd, törülköző. Ne szereljen szőnyegen és hozzá hasonló felületeken.
- Az elemek élein 8 mm-es lyukakba f1 szögeket kell beütni (a körhagyo kapcsolat tengelyére szánt lyukakat szabadon kell hagyni) ha észrevesszük hogy valamelyik szög kiáll a bútorból több mint 10 mm, akkor beljebb verni, ki kell cserélni, vagy le kell rövidíteni, mert az összeszerelés alatt megsérülhet a bútor.
- A hátlap rögzítésénél ellenőrizzük hogy a szekrény átlós mérete egyforma legyen.

INFORMÁCIÓ!

Tisztelt vásárló! Reklamáció esetén kérjük hivatkozni a szerelési utasításban megadott kódra. Mindennemű észrevétel és reklamációt a bútor vásárlási helyén kell megtenni. **Figyelem!** Ne állítsák össze azokat az elemeket, ahol hibát vagy rongálást észlelnek.

SK Pozor:

- Počas montáže treba jednotlivé časti položiť na mäkkú a čistú podložku, napr.: uterák, deka. Nemontujte nábytok na koberci, parketách atď.
- Do otvorov o priemeru 8 mm, ktoré sa nachádzajú na hranách elementov, zabíť kolíky f1. (Otvory na trň excentrického spoja ponechať voľný). **Pozor:** V prípade, že niektorý z kolíkov z otvoru prečnieva viac ako 10 mm, je potrebné ho dobiť, vymeniť alebo skrátiť, pretože môže pri skladaní spôsobiť poškodenie boku.
- Pred pribitím plste skontrolujte, či sú rovnaké uhlopriečky.

INFORMÁCIA!

Vážený zákazník, v prípade nahlásenia reklamácie, použite prosím číslo Kódu, ktorý sa nachádza v návode na montáž. Všetky pripomienky a reklamácie musíte nahlásiť v predajni, kde ste nábytok kúpili. **Pozor!** Časti, na ktorých ste zistili zavadu alebo poškodenie nemontujte.



PL Pierwszym etapem montażu jest uzbrojenie elementów w odpowiednie akcesoria wg poniższych rysunków.

Symbol **Ⓢ** oznacza miejsca, na które należy zwrócić szczególną uwagę podczas montażu.

CZ První etapa montáže spojení jednotlivých součástí nábytku se spojovacími díly podle obrázků.

Symbol **Ⓢ** označuje důležité místo, kterému musíte věnovat zvláštní pozornost během montáže.

GB The first stage of the assembly is equipping the elements with the appropriate accessories according to the drawings below.

The **Ⓢ** symbols denote places to which special attention should be paid during the assembly.

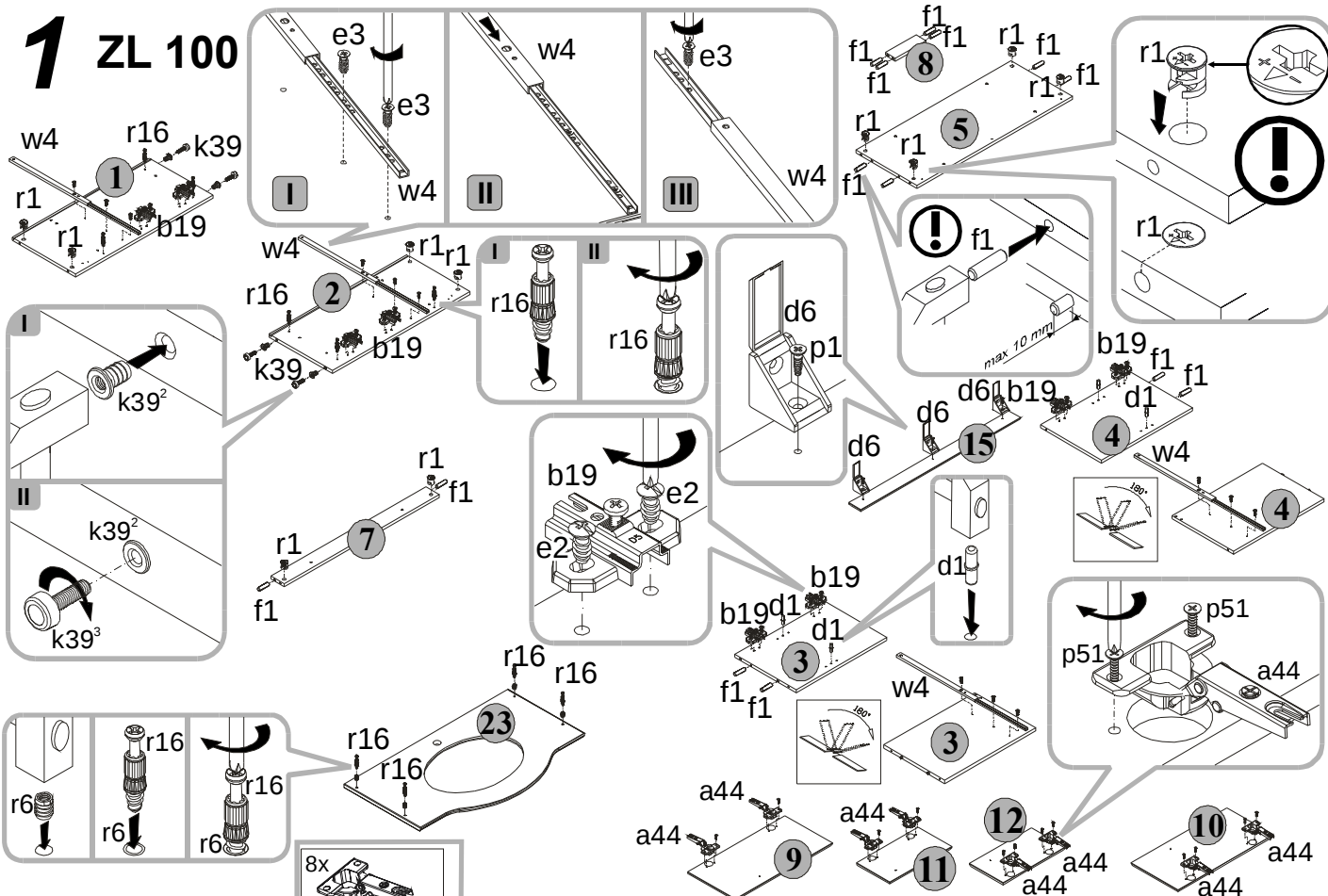
H Az összeszerelés első lépése a tartozékok egymáshoz igazítása az alábbi rajzok szerint.

A **Ⓢ** jel azokat a helyeket jelzi, amelyekre különös figyelmet kell fordítani az összeszerelés alatt.

SK Prvým krokom montáže je vybaviť náležité diely podľa nižšie uvedených náčrtov.

Symboly **Ⓢ** označujú miesta, ktorým treba počas montáže venovať zvýšenú pozornosť.

1 ZL 100



Do montażu potrzebne są:

Nezbytné během montáže:

You need for fitting-up:

Az Összeszereléshez szükséges:

Počas montáže potrebne:

4x φ8/φ6x11 mm r6	8x D5 b19	4x φ5x17 mm d1	16x φ6,3x13 mm e2	12x φ6x13 mm e3	18x φ8x30 mm f1	3x d6
4x M6/φ9x14 mm k39²	4x M6/22mm k39³	8x φ3,5x15 mm p51	10x φ15x12mm #16 r1	10x r16	4x 310 mm w4	3x φ3,5x13 mm p1



PL Zmontować segment zgodnie z poniższymi rysunkami przy pomocy wskazanych łączników i/lub złączy.

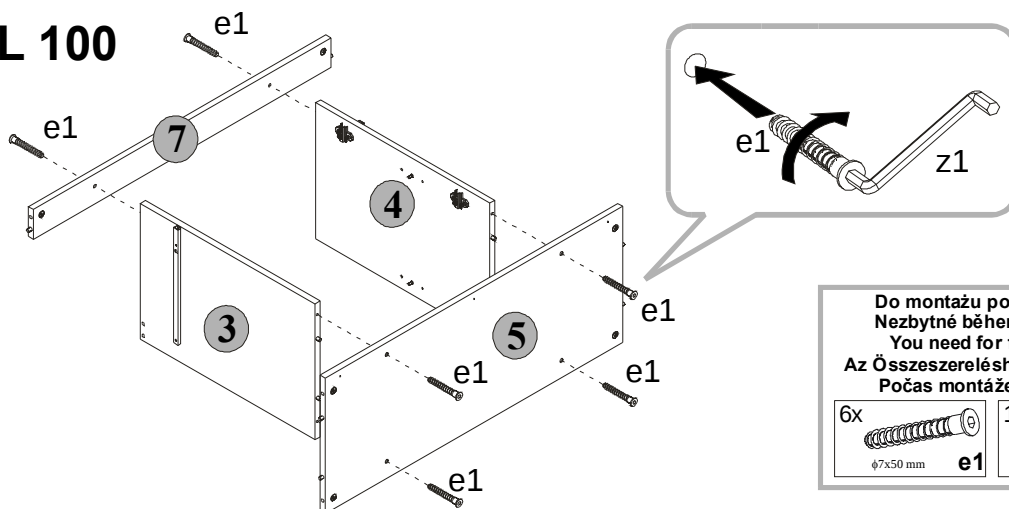
CZ Dle níže uvedených obrázků smontujte díl pomocí doporučených šroubů a/nebo spojovacích prvků.

GB Assemble the unit as shown in the pictures using indicated connectors and/or joints.

H Szerelje össze a tartozékokat az ábrán látható módon a megfelelő toldatok és elemek egymásba illesztésével.

SK Zmontovať segment podľa nižšie uvedených výkresov pomocou označených spojok a/alebo spojov.

2 ZL 100



Do montażu potrzebne są:

Nezbytné během montáže:

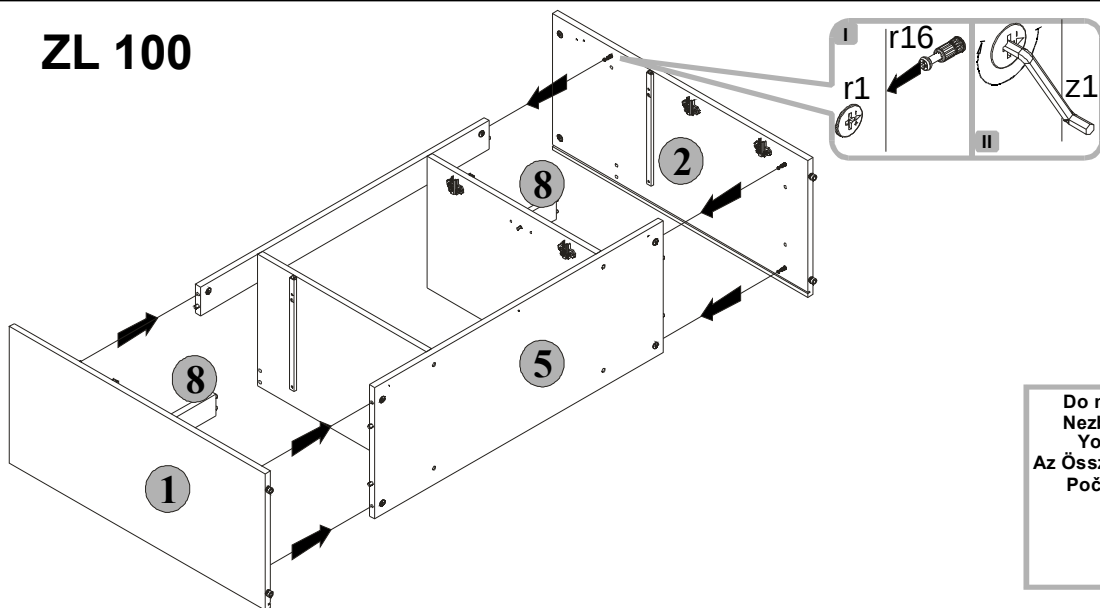
You need for fitting-up:

Az Összeszereléshez szükséges:

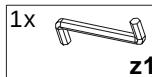
Počas montáže potrebne:

6x φ7x50 mm e1	1x z1
-----------------------------	-----------------

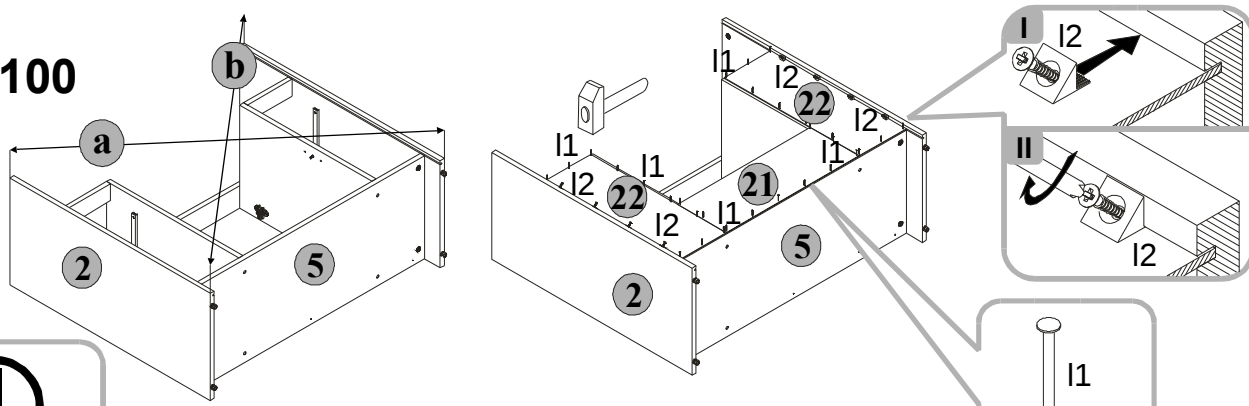
3 ZL 100



Do montażu potrzebne są:
 Niezbędne během montáže:
 You need for fitting-up:
 Az Összeszereléshez szükséges:
 Počas montáže potrebne:

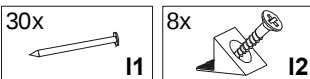


4 ZL 100

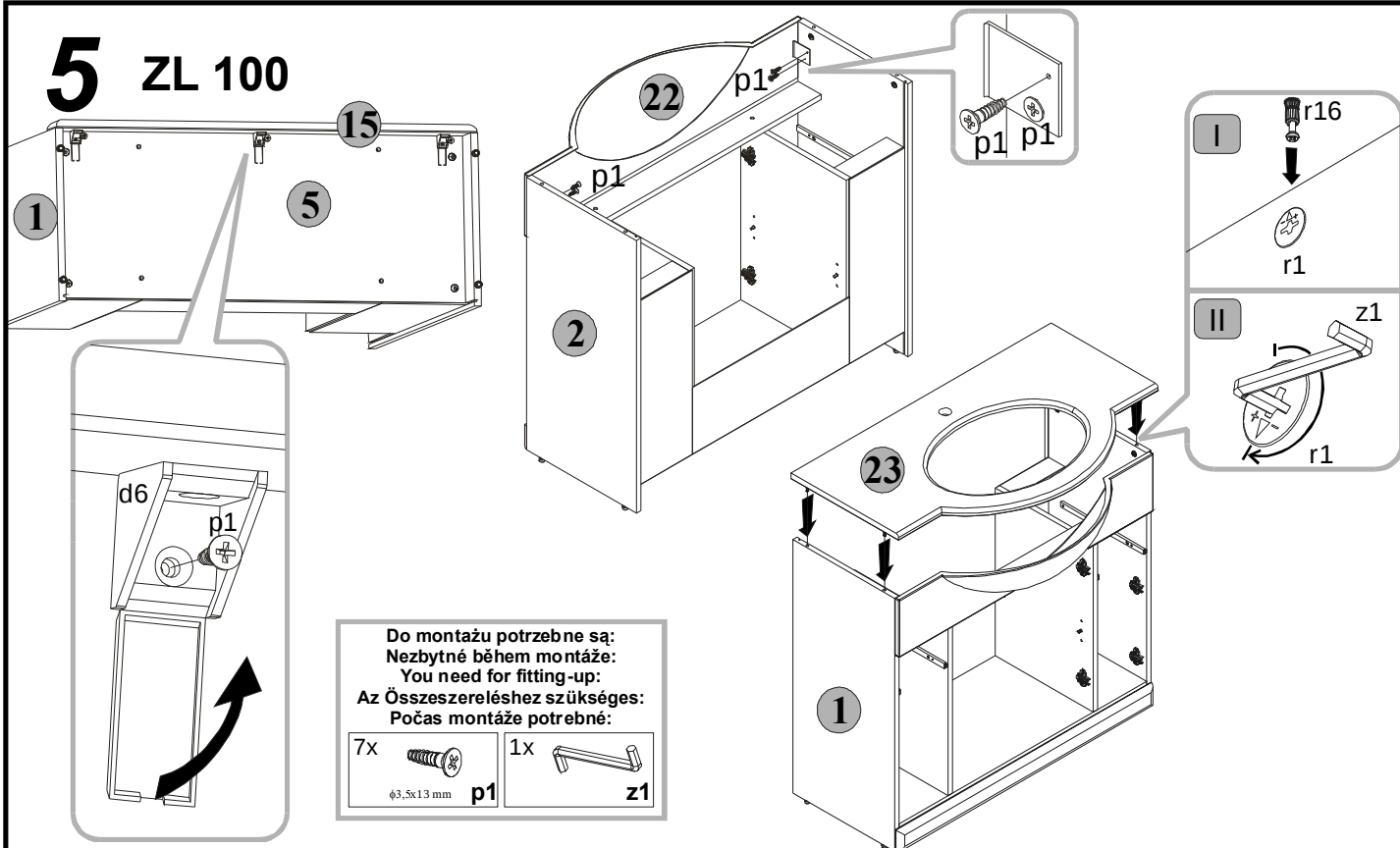


⚠
 a=b

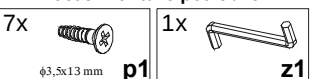
Do montażu potrzebne są:
 Niezbędne během montáže:
 You need for fitting-up:
 Az Összeszereléshez szükséges:
 Počas montáže potrebne:



5 ZL 100



Do montażu potrzebne są:
 Niezbędne během montáže:
 You need for fitting-up:
 Az Összeszereléshez szükséges:
 Počas montáže potrebne:

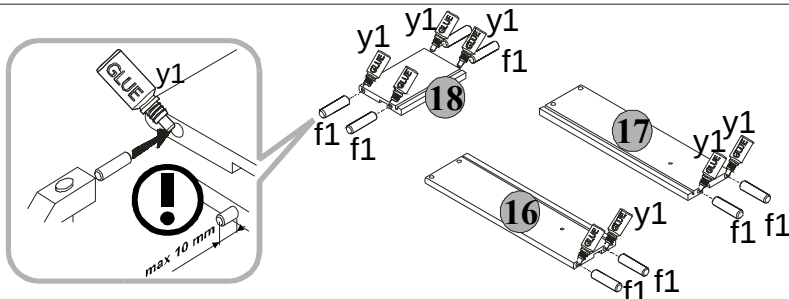


6 ZL 100

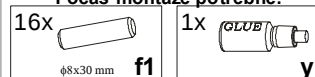


- PL** Do otworów w przedstawionym elemencie wcisnąć klej **y1**, zamontować element i pozostawić do wyschnięcia kleju.
CZ Do otvorů ve znázorněném dílu vtlačit lepidlo **y1**, vmontujte díl a ponechte do vyschnutí lepidla.
GB Place **y1** glue in the holes in the component shown, mount the component and leave while the glue dries.
H A bemutatott elem furataiba be kell nyomni az **y1** ragasztót, az elemet összeállítani, és úgy hagyni, a ragasztó kiszáradásáig.
SK Do otvorov v znázornenom elemente natlačiť lepidlo **y1**, namontovať element a počkať, až sa lepidlo vysuší.

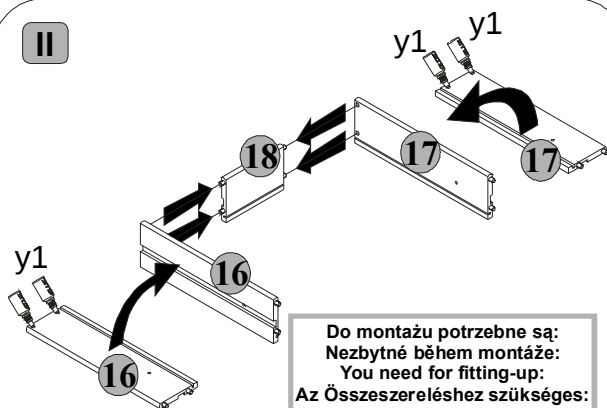
I



Do montázu potrzebne są:
 Nezbytné během montáže:
 You need for fitting-up:
 Az Összeszereléshez szükséges:
 Počas montáže potrzebne:



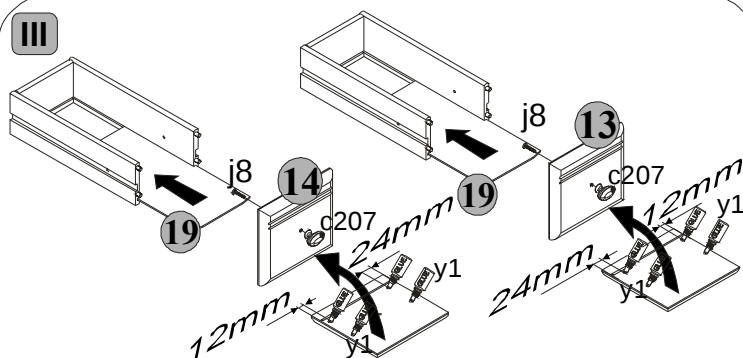
II



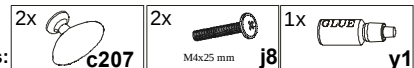
Do montázu potrzebne są:
 Nezbytné během montáže:
 You need for fitting-up:
 Az Összeszereléshez szükséges:
 Počas montáže potrzebne:



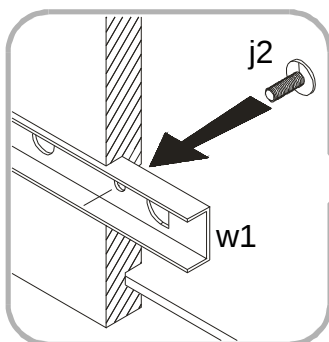
III



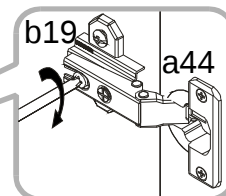
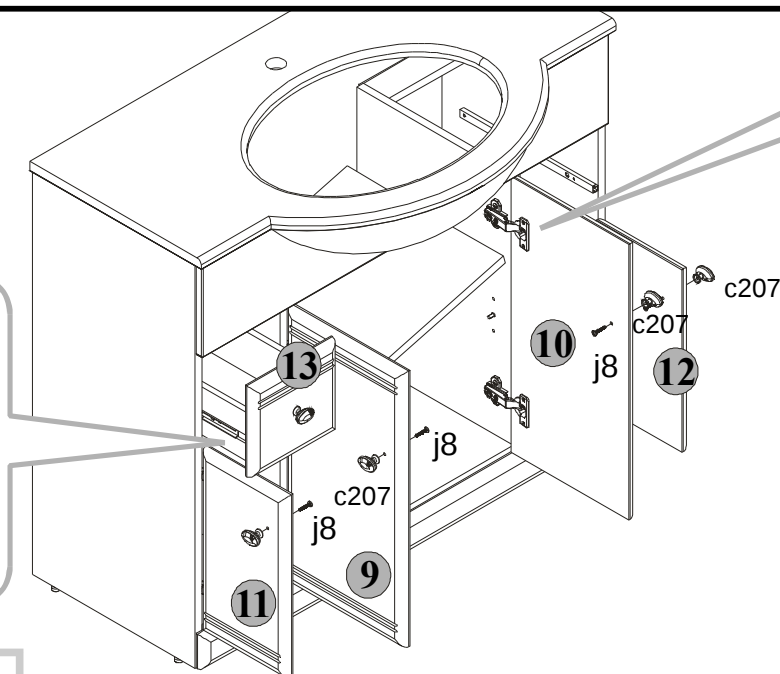
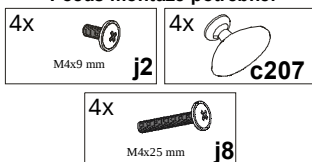
Do montázu potrzebne są:
 Nezbytné během montáže:
 You need for fitting-up:
 Az Összeszereléshez szükséges:
 Počas montáže potrzebne:



7 ZL 100



Do montázu potrzebne są:
 Nezbytné během montáže:
 You need for fitting-up:
 Az Összeszereléshez szükséges:
 Počas montáže potrzebne:



**Regulacja drzwi/
 Seřizování frontálních dílů/Adjustment of door/
 Az előrészek szabályozása/Nastavenie čiel**

